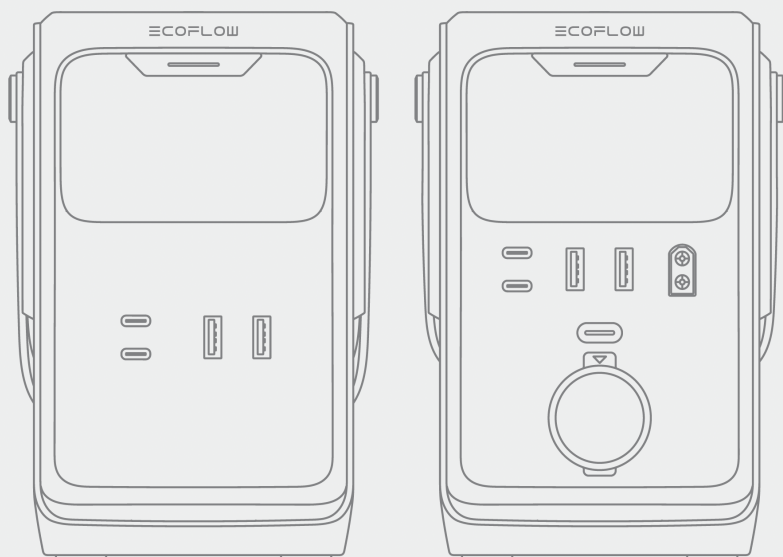


ECOFLOW

EcoFlow TRAIL 200 DC přenosná bateriová stanice (192Wh)

EcoFlow TRAIL 300 DC přenosná bateriová stanice (288Wh)

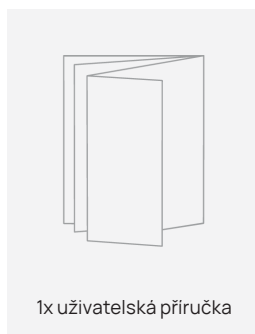
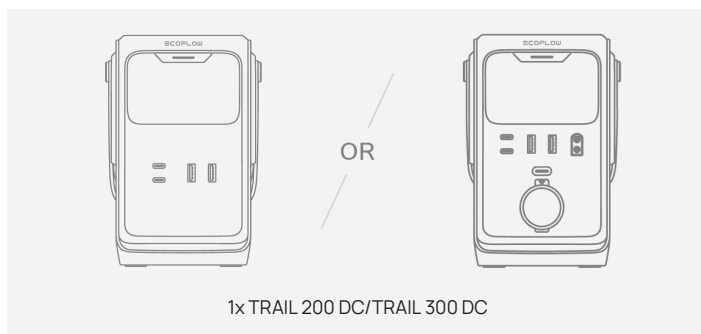
Uživatelská příručka



O této příručce

- Tato uživatelská příručka se vztahuje na následující produkty: **přenosná bateriová stanice EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh)**, **přenosná bateriová stanice EcoFlow TRAIL 300 DC (288 Wh)**.
- Pojmy „TRAIL 200 DC“ a „TRAIL 300 DC“ v této příručce se vztahují na produkty řady EcoFlow TRAIL.
- Upozorňujeme, že tato příručka může být aktualizována bez předchozího upozornění. Nejnovější verze je k dispozici online na stránkách podpory EcoFlow (<https://www.ecoflow.com/support/download>).
- Dostupnost některých příslušenství a funkcí popsaných v této příručce se může lišit podle vaší země nebo regionu.

O této příručce

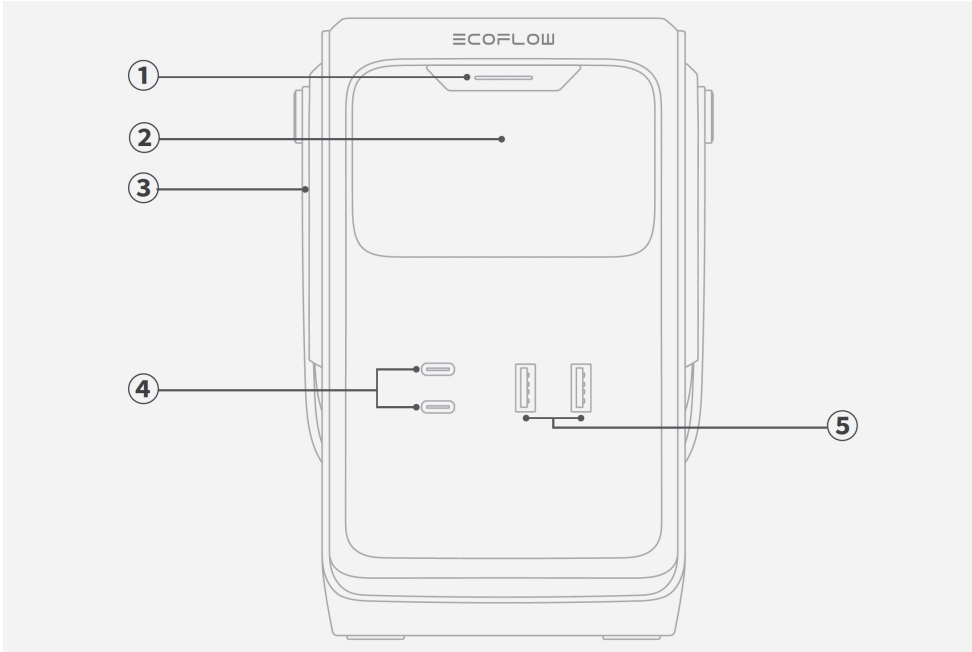


Přehled

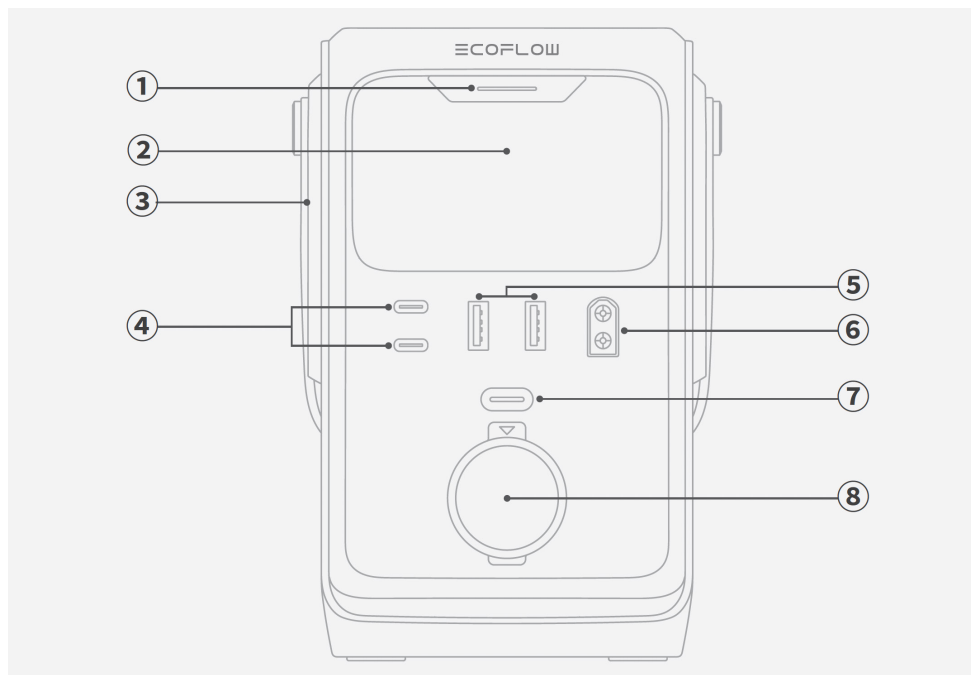
Bateriová stanice EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) (dále jen „TRAIL 200 DC“, „stanice“ nebo „produkt“) a bateriová stanice EcoFlow TRAIL 300 DC (288 Wh) (dále jen „TRAIL 300 DC“, „stanice“ nebo „produkt“) jsou stanice s baterií LiFePO₄. Obsahují DC vstupy a výstupy, aby maximálně vyhověly vašim potřebám.

Popis produktu

TRAIL 200 DC



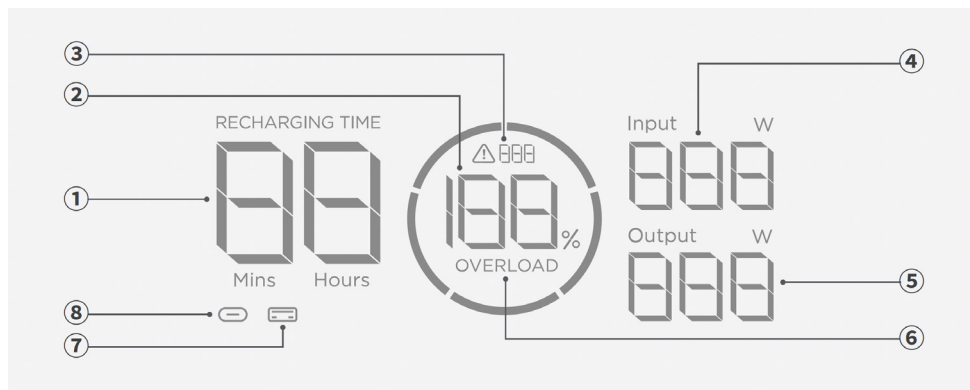
1	Multifunkční tlačítko	Jedno stisknutí: Zapne nebo vypne displej.
		Dvojité stisknutí: Zapne nebo vypne režim nízkého proudu. Když je zapnutý, výstupní porty USB-A poskytují nepřetržitý výstupní výkon.
		Kontrolka: Svítí, když je v provozu některý port vstupu nebo výstupu. Bliká, když dojde k poruše.
2	Displej	Zobrazuje aktuální úroveň nabití baterie, vstupní výkon, výstupní výkon a další aktuální provozní údaje.
3	Rukojeť	Slouží k manipulaci se stanicí.
4	Vstupní/výstupní port USB-C	Určen k nabíjení stanice i napájení externích zařízení.
5	Výstupní port USB-A	Určen k napájení externích zařízení.



1	Multifunkční tlačítko	Jedno stisknutí: Zapne nebo vypne displej.
		Dvojité stisknutí: Zapne nebo vypne režim nízkého proudu. Když je zapnutý, výstupní porty USB-A poskytují nepřetržitý výstupní výkon.
		Kontrolka: Svítí, když je v provozu některý port vstupu nebo výstupu. Bliká, když dojde k poruše.
2	Displej	Zobrazuje aktuální úroveň nabití baterie, vstupní výkon, výstupní výkon a další aktuální provozní údaje.
3	Rukojeť	Slouží k manipulaci se stanicí.
4	Vstupní/výstupní port USB-C	Určen k nabíjení stanice i napájení externích zařízení.
5	Výstupní port USB-A	Určen k napájení externích zařízení.
6	Solární/automobilový vstupní port (XT60)	Slouží k nabíjení stanice prostřednictvím solárních panelů nebo 12V zásuvkou automobilu.
7	Tlačítko 12V autozásuvky	Krátkým stisknutím zapnete nebo vypnete 12V autozásuvku.
8	12V autozásuvka	Napájí připojené spotřebiče.

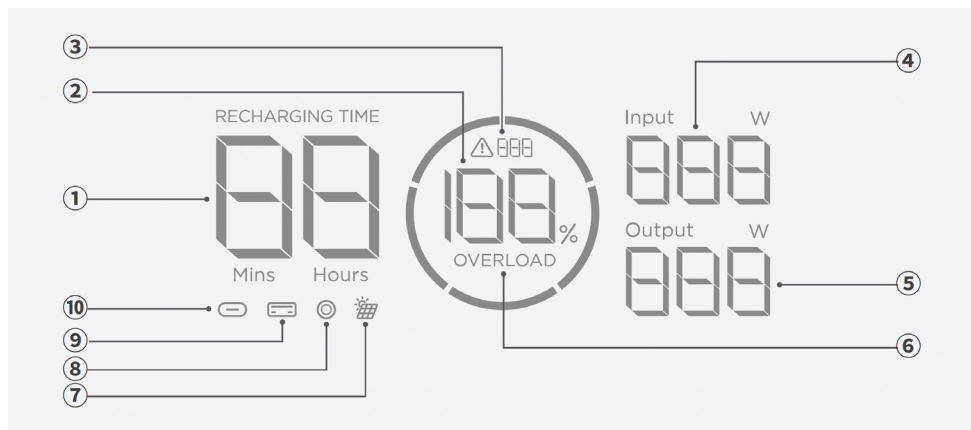
Displej

TRAIL 200 DC



1	Doba nabíjení/vybíjení	Svíti: Zobrazuje zbývající dobu nabíjení nebo vybíjení.
2	Úroveň nabití baterie	Svíti: Zobrazuje aktuální úroveň nabití baterie.
3	Chybový kód	Bliká: Došlo k chybě.
4	Celkový příkon	Svíti: Zobrazuje celkový příkon.
5	Celkový výkon	Svíti: Zobrazuje celkový výkon.
6	Varování při přetížení	Bliká: Byla spuštěna ochrana proti přetížení. Odpojte napájená zařízení nebo zdroje nabíjení, tím snížíte výkon nebo příkon. Jakmile se zatížení vrátí na normální úroveň, varování automaticky zmizí.
7	Výstupní port USB-A	Svíti: Port je v provozu a napájí. Bliká: Je aktivován režim nízkého proudu. Výstupní porty USB-A napájejí nepřetržitě.
8	Vstupní/výstupní port USB-C	Svíti: Port je v provozu a probíhá vstup nebo výstup.

TRAIL 300 DC



1	Doba nabíjení/vybíjení	Svíti: Zobrazuje zbývajcí dobu nabíjení nebo vybíjení.
2	Úroveň nabití baterie	Svíti: Zobrazuje aktuální úroveň nabití baterie.
3	Chybový kód	Bliká: Došlo k chybě.
4	Celkový příkon	Svíti: Zobrazuje celkový příkon.
5	Celkový výkon	Svíti: Zobrazuje celkový výkon.
6	Varování při přetížení	Bliká: Byla spuštěna ochrana proti přetížení. Odpojte napájená zařízení nebo zdroje nabíjení, tím snížíte výkon nebo příkon. Jakmile se zatížení vrátí na normální úroveň, varování automaticky zmizí.
7	Solární/automobilový vstupní port (XT60)	Svíti: Port je připojen k zdroji stejnosměrného proudu.
8	12V autozásuvka	Svíti: 12V autozásuvka je aktivní.
9	Výstupní port USB-A	Svíti: Port je v provozu a napájí. Bliká: Je aktivován režim nízkého proudu. Výstupní porty USB-A napájejí nepřetržitě.
10	Vstupní/výstupní port USB-C	Svíti: Port je v provozu a probíhá vstup nebo výstup.

Začínáme



V této části jsou uvedeny pokyny platné pro TRAIL 200 DC i TRAIL 300 DC, prezentovány jsou však na příkladu TRAIL 300 DC.

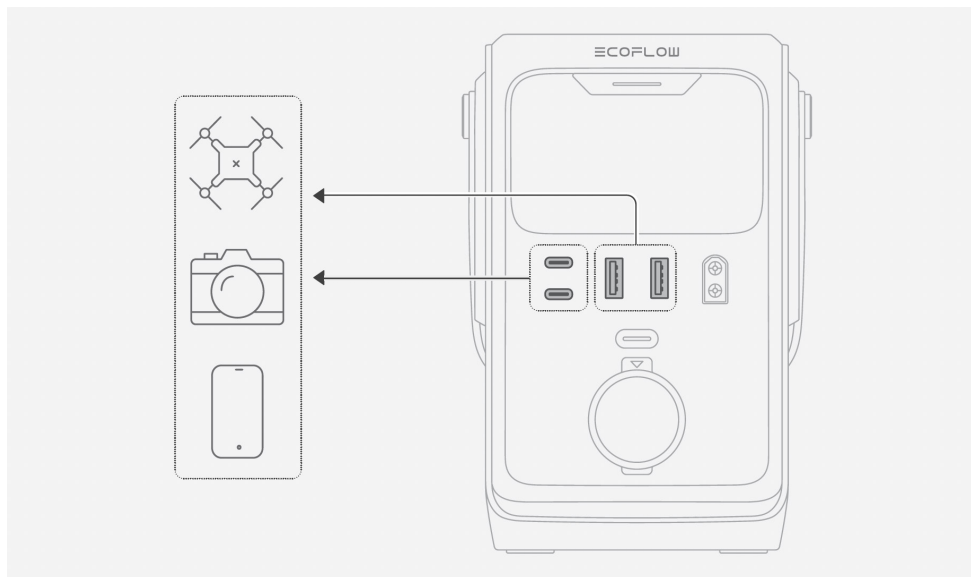
ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

Produkt nevyžaduje ruční zapnutí; tlačítka a porty lze používat okamžitě. Po delší době nečinnosti přejde produkt do pohotovostního režimu, aniž by bylo nutné tento režim ručně zapnout.

NAPÁJENÍ SPOTŘEBIČŮ

Prostřednictvím výstupního USB portu

- **Standardní režim**
Připojte svá zařízení přímo k USB portům stanice.



- **Režim nízkého proudu**
Výstupní porty USB-A této stanice umožňují režim nízkého proudu. Je doporučeno tento režim aktivovat při nabíjení zařízení s nízkým příkonem, jako jsou Bluetooth sluchátka, fitness náramky nebo chytré hodinky.

JAK POUŽÍVAT TENTO REŽIM

1. Připojte zařízení s nízkým příkonem k výstupním portům USB-A.
2. Dvakrát stiskněte multifunkční tlačítko. Ikona USB-A na displeji začne blikat, což znamená, že

je aktivován režim nízkého proudu.

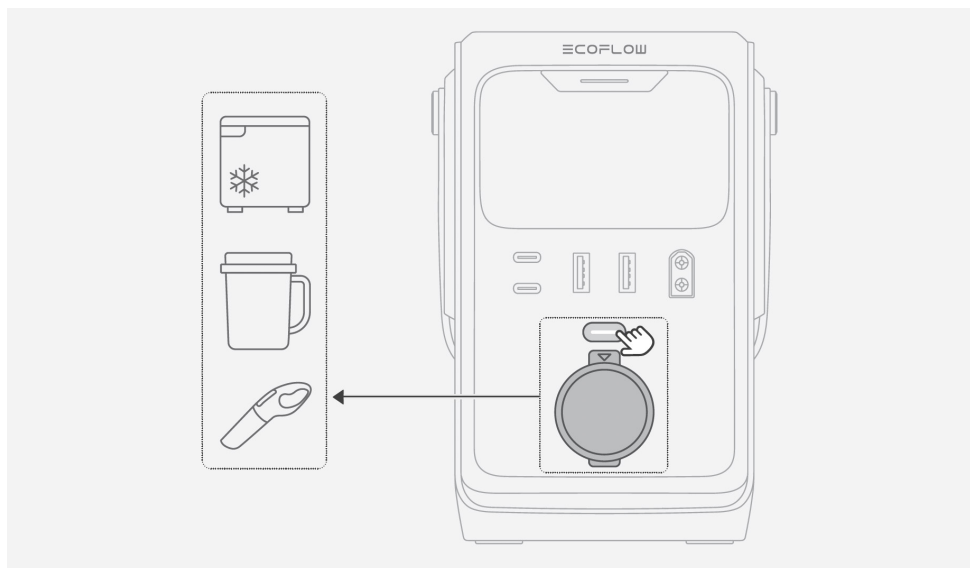
3. Režim nízkého proudu zůstává v provozu přibližně 3 hodiny, potom se automaticky vypne. Ukončen může být rovněž opětovným dvojitým stisknutím tlačítka.
4. Když zařízení není po opuštění tohoto režimu plně nabitě, můžete znovu dvakrát stisknout multifunkční tlačítko a tím režim nízkého proudu znovu aktivujete k dalšímu nabíjení.



- Po vstupu do režimu nízkého proudu mohou výstupní porty USB-A stále normálně nabíjet zařízení s vyšším příkonem, jako jsou smartphony a drony.
- Vstupní/výstupní porty USB-C mohou stabilně napájet zařízením s nízkým příkonem i bez aktivace režimu nízkého proudu.

Prostřednictvím 12V autozásuvky (pouze TRAIL 300 DC)

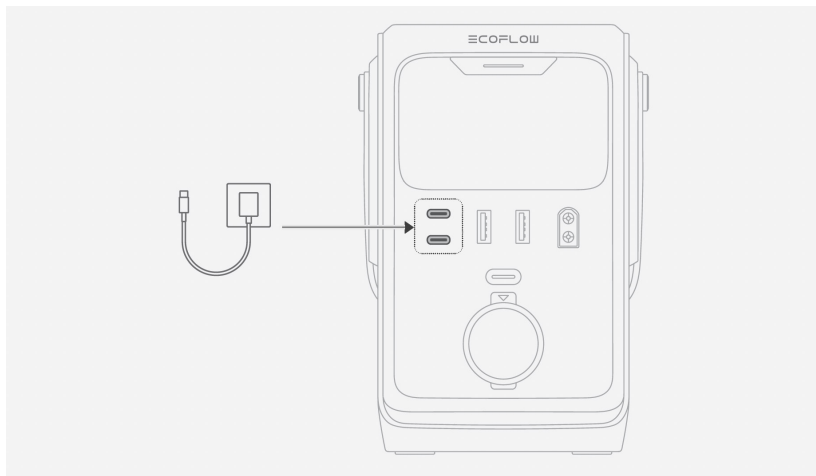
1. Krátkým stisknutím příslušného tlačítka 12V autozásuvku zapnete.
2. Připojte zařízení do zásuvky.



Nabíjení bateriové stanice

PROSTŘEDNICTVÍM VSTUPNÍHO/VÝSTUPNÍHO USB-C PORTU

Připojte vstupní/výstupní port USB-C ke zdroji napájení.

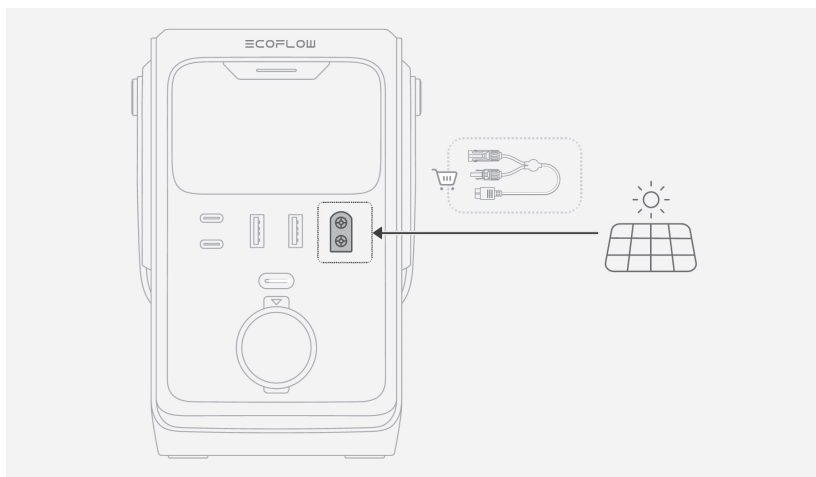


PROSTŘEDNICTVÍM SOLÁRNÍHO/AUTOMOBILOVÉHO VSTUPNÍHO PORTU (POUZE TRAIL 300 DC)

Port pro solární/automobilové nabíjení stanice TRAIL 300 DC umožňuje solární nabíjení a 12V nabíjení z automobilu.

- Solární nabíjení**

Připojte port solárního/automobilového nabíjení stanice k solárním panelům pomocí solárního nabíjecího kabelu (solární kabel na XT60).

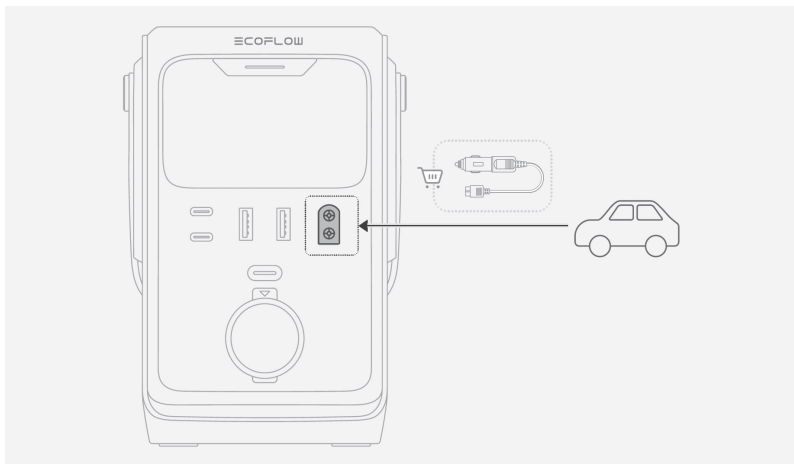




- Před připojením solárního panelu se ujistěte, že výstupní napětí panelu je nižší než 30 V, aby nedošlo k poškození stanice.

- **Nabíjení z automobilu**

Připojte nabíjecím kabelem vstupní solární/automobilový port do 12V zásuvky ve vašem vozidle.



Řešení problémů

Chybový kód	Problém	Řešení
109/111/ 317/341	Vysoká teplota	Přestaňte produkt používat. Přemístěte jej na dobře větrané místo a držte ho mimo dosah zdrojů tepla. Chybová zpráva zmizí, jakmile teplota produktu klesne na normální úroveň.
110/112	Nizká teplota	Přesuňte produkt na teplejší místo. Chybová zpráva zmizí, jakmile teplota produktu stoupne na normální úroveň.
322	Přetížení výstupu USB-C1	Odpojte zařízení připojená k výstupním portům USB-C1. Po zmi- zení chybové zprávy zkuste zařízení znovu připojit.
328	Přetížení výstupu USB-C2	Odpojte zařízení připojená k výstupním portům USB-C2. Po zmizení chybové zprávy zkuste zařízení znovu připojit.
308	Přetížení výstupu USB-A	Odpojte zařízení připojená k výstupním portům USB-A. Po zmi- zení chybové zprávy zkuste zařízení znovu připojit.
319	Přetížení 12V autozásuvky	Odpojte zařízení připojená k 12V autozásuvce. Po zmi- zení chybové zprávy zkuste zařízení znovu připojit.
629	Nízké napětí solárního vstupu	Přesuňte solární panel na místo s dostatkem slunečního svět- la. Po zmizení chybové zprávy zkuste stanici znovu nabíjet.

*Pokud jakýkoliv problém přetrvává, okamžitě přestaňte produkt používat a obraťte se na zákaznický servis EcoFlow.

Skladování a čištění

SKLADOVÁNÍ

- Produkt stanici v prostředí s teplotou mezi -10 °C a 45 °C, přičemž pro její udržení v optimálním provozním stavu se doporučuje teplota přibližně 0 °C až 30 °C.
- Produkt skladujte na suchém, chladném a dobře větraném místě, které je bezpečné a bez rizika pádu.
- Zajistěte, aby produkt byl umístěn mimo dosah vodních zdrojů, zdrojů tepla, silných magnetických polí, prostředí s korozivními plyny a jakýchkoliv hořlavých nebo výbušných látek.
- Při dlouhodobém skladování stanici jednou za 3 měsíce nabijte a vybijte (plně nabijte a poté vybijte na 60 % k dalšímu skladování), aby se zachovala životnost baterie.
- Nenechávejte produkt nenabitý nebo nepoužívané déle než 6 měsíců, tím by jeho záruka zanikla.

ČIŠTĚNÍ

- Kotření a čištění produktu použijte měkký suchý hadřík.

Bezpečnostní pokyny

VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

Před použitím produktu si pečlivě přečtěte dokumentaci k produktu a ujistěte se, že ji plně rozumíte. Nesprávné použití produktu může způsobit vážné zranění, poškození produktu nebo ztrátu na jiném majetku. Vždy se řiďte nejaktuálnější dokumentací dostupnou na <https://www.ecoflow.com/support/download/>. Tato dokumentace má přednost před všemi ostatními verzemi.

Používáním tohoto produktu potvrzujete svůj souhlas se všemi podmínkami uvedenými v dokumentaci. Společnost EcoFlow nenese odpovědnost za ztráty způsobené nesprávným používáním produktu nebo nedodržením poskytnutých pokynů. V souladu s platnými zákony a předpisy si společnost EcoFlow vyhrazuje právo na konečný výklad tohoto dokumentu a všech dokumentů souvisejících s produktem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Používejte produkt v souladu s pokyny k obsluze uvedenými v dokumentaci k produktu. Nesprávné použití může způsobit zranění, poškození produktu nebo ztrátu na jiném majetku.
2. Před nabíjením externího zařízení se ujistěte, že nabíjecí napětí tohoto zařízení odpovídá výstupnímu napětí produktu.
3. K nabíjení konkrétního zařízení používejte vždy originální nabíjecí kabel dodaný se zařízením.
4. Produkt pravidelně dobíjejte, abyste prodloužili jeho životnost.
5. **UPOZORNĚNÍ:** Nebezpečí požáru a popálení! Produkt neotvírejte, nevystavujte ho vyšším tlakům, nezahřívejte ho nad 45 °C ani nespalujte.
6. Produkt nepoužívejte, pokud již byl někdy namočen ve vodě. Takový produkt zlikvidujte v souladu s místními platnými předpisy.

7. Produkt uchovávejte mimo dosah vody, ohně a zdrojů tepla.
8. Ke snížení rizika úrazu zajistěte pečlivý dohled nad dětmi, které se pohybují v blízkosti produktu.
9. Pokud produkt vykazuje zjevné deformace, úniky tekutin nebo je poškozen, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte společnost zabývající se recyklací, aby ho zlikvidovala.
10. Tento produkt neobsahuje žádné části, které by mohl uživatel opravit a ani baterie není vyměnitelná.
11. Nedávejte produkt do ohně nebo vyhřívané pece a nevystavujte ho mechanickému mačkání či řezání. Mohlo by to způsobit výbuch.
12. Umístění produktu do prostředí s extrémně vysokými teplotami nebo nízkým tlakem vzduchu může vést k explozi nebo úniku hořlavých kapalin nebo plynů.
13. Produkt se automaticky přepne do pohotovostního režimu, když se nepoužívá.
14. Nevystavujte produkt ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo vysoké teplotě může způsobit explozi.
15. Nevystavujte produkt dešti nebo sněhu.
16. Tento produkt nerozebírejte, neopravujte ani ho sami nijak neupravujte. Pro jakékoli opravy se obraťte na zákaznický servis EcoFlow.
17. Typový štítek se nachází na spodní straně produktu.
18. **UPOZORNĚNÍ:** Toto zařízení není určeno pro použití v komerčních opravách.

Technické specifikace

TRAIL 200 DC

Obecné	
Model	EF-TX-192
Čistá hmotnost	Přibližně 1,8 kg
Rozměry	Přibližně 126 x 115 x 167 mm
Výstup	
USB-A1/A2	5 V=2,4 A, max. 12 W na port, celkem 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V=3 A, 20/28 V=5 A, max. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V=3 A, 20 V=5 A, max. 100 W
Autozásuvka	/
Vstup	
USB-C1	9/12/15 V=3 A, 20/28 V=5 A, max. 140 W
USB-C2	9/12/15 V=3 A, 20 V=5 A, max. 100 W
Vstupní port solární/automobilový	/

Baterie	
Jmenovité napětí	12,8 V=
Jmenovitá kapacita	192 Wh 15 Ah
Typ článků	LFP (LiFePO ₄)
Typ ochrany	Ochrana proti přepětí, ochrana proti přetížení, ochrana proti přehřátí, ochrana proti zkratu, ochrana proti nízké teplotě, ochrana proti nízkému napětí, ochrana proti nadproudu

TRAIL 300 DC

Obecné	
Model	EF-TX-288
Čistá hmotnost	Přibližně 2,6 kg
Rozměry	Přibližně 166 x 115 x 167 mm
Výstup	
USB-A1/A2	5 V=2,4 A, max. 12 W na port, celkem 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V=3 A, 20/28 V=5 A, max. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V=3 A, 20/28 V=5 A, max. 140 W
Autozásuvka	12 V=10 A
Vstup	
USB-C1	9/12/15 V=3 A, 20/28 V=5 A, max. 140 W
USB-C2	9/12/15 V=3 A, 20/28 V=5 A, max. 140 W
Vstupní port solární/automobilový	10–30 V=10 A max., max. 110 W
Baterie	
Jmenovité napětí	19,2 V=
Jmenovitá kapacita	288 Wh 15 Ah
Typ článků	LFP (LiFePO ₄)
Typ ochrany	Ochrana proti přepětí, ochrana proti přetížení, ochrana proti přehřátí, ochrana proti zkratu, ochrana proti nízké teplotě, ochrana proti nízkému napětí, ochrana proti nadproudu



STABLECAM s.r.o.

Doubravice 110 | 533 33 Pardubice

+420 770 333 146

e-mail: info@stablecam.com

www.stablecam.com